



Dolmetschen/Übersetzen in eine andere Sprache

Laut schwedischem Gesetz haben alle, die eine Übersetzung benötigen, das Recht, Zugang zu einem Dolmetscher bei Behördengängen zu erhalten. Man hat ebenso das Recht auf einen Sprachdolmetscher, um die Informationen eines Arzt oder einer anderen in der Pflege, Fürsorge oder Zahnpflege arbeitenden Person zu verstehen.

Teilen Sie Ihren Bedarf bei Terminvereinbarung mit. Dolmetscherunterliegt der Schweigepflicht.

Weitere Informationen finden Sie im Vårdguiden (Plegeführer)

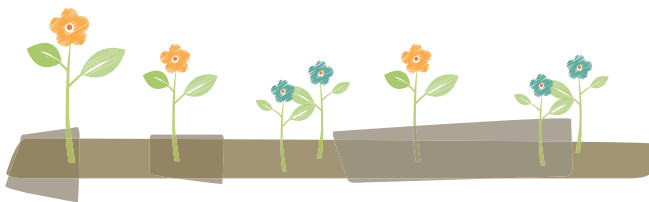
Telefon: 1177

www.1177.se



Anhörigas Riksförbundet
(Verband der Angehörigen)
Norrhultsvägen 44 B
360 71 NORRHULT
010-155 70 60
info@anhorigasriksforbund.se

Weitere Informationen über den Verband finden Sie unter www.anhorigasriksforbund.se



DEUTSCH/TYSKA

INFORMATION

für Sie als

Angehöriger/Betreuer



Anhörigas Riksförbundet (Verband der Angehörigen)

Der Verband der Angehörigen ist eine politisch und konfessionell unabhängige Organisation, die Angehörige leich welcher Alters, welchen Geschlechts oder welcher Diagnose des Verwandten unterstützt.

Der Verband der

- besteht aus regionalen Vereinen für Angehörige und einzelnen Mitgliedern.
- soll von der Perspektive eines Angehörigen aus zusammen mit Angehörigen, mit guten Kenntnissen und großer Erfahrung, eine Debatte anstoßen, beeinflussen, inspirieren und den Weg für neue Lösungen aufzeigen.
- soll eine gemeinsame Plattform für alle Fragen sein, die die Angehörigen betreffen.
- soll durch eine gute Zusammenarbeit mit Behörden, Organisationen usw. sowohl auf landesweiter Ebene als auch auf regionaler gekennzeichnet sein.

Heißer Draht für Angehörige

Der heiße Draht für Angehörige ist ein Hilfetelefon. Hier können Angehörige anrufen, um Hilfe und Ratschläge zu erhalten.

Die Telefonnummer ist: 0200-239 500

Sie können auch gerne eine E-Mail schreiben/schicken an:

anhoriglinjen@anhorigasriksforbund.se

Angehörigenhandbuch

Der Verband der Angehörigen hat auch ein Angehörigenhandbuch mit Ratschlägen und Hilfe für Angehörige herausgegeben. Es ist web-basiert. Informationen sind auf Schwedisch. www.anhorighandboken.se

Ver ist Angehöriger/Betreuer?

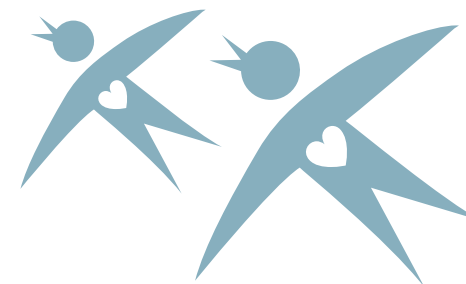
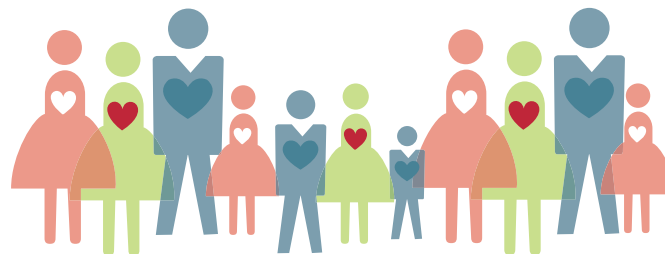
Angehöriger/Betreuer ist eine Person, der/die in der Familie, Verwandtschaft oder im Freundeskreis jemandem aufgrund von Krankheit, Alter oder Behinderung hilft. Beispiele für einen Angehörigen können Ehemann oder Ehefrau, Eltern, Kinder, Enkel, Freund, Nachbar oder Arbeitskollage sein.

Große Anzahl Angehöriger/Betreuer

Heute gibt es 1,3 Millionen Angehörige in Schweden, die einer Person regelmäßig helfen oder diese unterstützen. Von diesen Personen sind 900.000 im arbeitsfähigen Alter und 140.000 haben aufgehört zu arbeiten oder haben ihre Arbeitszeit aufgrund ihrer Situation als Angehöriger reduziert.

Die Leistungen der Angehörigen sind von unschätzbarem Wert

Angehörige, die sich um ihre Verwandten kümmern, sind wichtige Ressourcen für die Gesellschaft. Wir arbeiten dafür, damit sie die denkbar besten Voraussetzungen bekommen, um die Rolle als Angehöriger zu meistern, solange sie es selbst wünschen. Deshalb gibt es den Verband der Angehörigen.



Verschiedene Arten der Unterstützung von Kommunen und Provinziallandtagen

Durch das Sozialversicherungsgesetz (Abschnitt 5 § 10) sollen die Kommunen denjenigen Unterstützung anbieten, die einen Angehörigen helfen oder pflegen. Pflegedienste und andere Leistungen, die dem Kranken oder Behinderten bewilligt werden, können auch eine Hilfe und Entlastung für den Angehörigen sein.

Um weitere Informationen darüber zu erhalten, welche Hilfeleistungen es gibt, wenden Sie sich an den kommunalen Berater für Angehörige, einen Sachbearbeiter oder eine Pflegeschwester.

Für Hinweise rufen sie die Zentrale der Gemeinde an.



Das Angebot an Hilfeleistungen variiert zwischen den verschiedenen Gemeinden.

Folgend finden Sie einige Beispiele für Unterstützungen, die die Gemeinden und Provinziallandtage anbieten können:

- Ablösung zu Hause
- Haushaltshilfe
- Pflegedienst Tagespflege
- Kurzzeitpflege
- Treffpunkt für Angehörige
- Beratung und Ausbildung
- Gesprächsgruppen
- Hilfsmittel